

## Vedlejší věty časové (Temporalsätze)

- Vedlejší věty časové vyjadřují, **kdy** se odehrává děj věty řídicí. Ptáme se na ně otázkou KDY?
- Vyjadřují tedy časové relace (vztahy) k ději věty řídicí. Těmto relacím/vztahům odpovídá užití spojek a tvary sloves ve větě řídicí i vedlejší.

Tyto relace/vztahy mohou být:

**Současnost (Gleichzeitigkeit)** – děj věty vedlejší probíhá **současně/paralelně** s dějem věty řídicí.

**Spojky:** **als** (když), **wenn** (když, až), **während** (zatímco), **indem** (zatímco), **solange** (dokud), **sooft** (kdykoliv), **seit(dem)**<sup>1</sup> (od té doby, co)

Užití spojek **als** a **wenn**: Tyto dvě spojky jsou nejčastější.

**Als** – slouží pro vyjádření jednorázového děje v minulosti (děj se odehrál jednou v minulosti): *Er hat sich in Maria verliebt, als sie 18 war.* (Zamiloval se do Marie, **když** jí bylo 18.)

**Wenn** – užívá se pro opakované děje ve všech časech a pro jednorázové děje v přítomnosti a budoucnosti: *Ich höre gern Musik, wenn ich morgens im Park joge.* (Ráda poslouchám hudbu, **když** ráno běhám v parku.)<sup>2</sup>

Příklady vět s ostatními spojkami:

*Während/Indem sie die Zeitung liest, trinkt sie einen Kaffee.* (**Zatímco** čte noviny, pije kávu.)

*Solange du studierst, kannst du hier wohnen.* (**Dokud** studuješ, můžeš tu bydlet.)

*Sooft ich ihn treffe, ist er gut gelaunt.* (**Kdykoliv** ho potkám, má dobrou náladu. = opakovaný děj)

*Seit(dem) Petra verheiratet ist, sehen wir uns nur selten.* (**Od té doby, co** je Petra vdaná, vidíme se jen zřídka.)

**Užití časů:** Ve větě vedlejší i řídicí stojí zpravidla slovesa ve stejném čase. Výjimku tvoří často kombinace préterita u sloves, která ho preferují (sein, haben, werden, modální slovesa), a perfekta ostatních sloves: *Er hat sich in Maria verliebt, als sie 18 war.* (Zamiloval se do Marie, **když** jí bylo 18.)

---

<sup>1</sup> Spojka *seit(dem)* má dvě varianty: *seit* a *seitdem*.

<sup>2</sup> V češtině se jednorázovost a opakovanost děje rozliší slovesným videm: *přijít* x *přicházet*, *udělat* x *dělat* apod.

**Předčasnost (Vorzeitigkeit)** – děj vedlejší věty se odehrává **před** dějem věty řídicí.

**Spojky:** **als** (když), **wenn** (když, až)<sup>3</sup>, **nachdem** (poté co, když), **seit(dem)** (od té doby, co), **sobald** (jakmile=bezprostřední předčasnost).

*Als es dunkel wurde, kamen wir nach Hause. (Když se setmělo, přišli jsme domů.* Lze interpretovat i *Když se stmívalo, přišli/přicházeli jsme domů.*=současnost, v češtině vyjádřená videm)

*Wenn du kommst, ruf mich an. (Až přijdeš, zavolej mi.)*

*Nachdem es dunkel geworden war, kamen wir nach Hause. (Když/poté co se setmělo, přišli jsme domů.*=jednoznačně vyjádřená předčasnost, souslednost časová).

*Seit(dem) er umgezogen ist, ist er zufriedener. (Od té doby, co se přestěhoval, je spokojenější.*

*Sobald es läutet, betritt der Lehrer das Klassenzimmer. (Jakmile zazvoní, vchází učitel do třídy.*

### **Užití časů:**

I u souvětí s předčasnou větou časovou stojí často ve větě vedlejší i řídicí slovesa ve stejném čase. Výjimku tvoří často kombinace préterita u sloves, která ho preferují (sein, haben, werden, modální slovesa), a perfekta ostatních sloves.

*Als ich aufgestanden bin, habe ich mich angezogen. (Když jsem vstala, oblékla jsem se.)*

*Sobald ich die Arbeit beendet habe, war ich sehr müde. (Jakmile jsem dokončila tu práci, byla jsem velmi unavená.)*

Pouze v časových souvětích s časovou větou se spojkou **nachdem** a všude tam, kde chceme explicitně vyjádřit posloupnost dějů, se používá tzv. **souslednost časová (Zeitenfolge)**, střídání časů:

Pro dva děje odehrávající se v minulosti **plusquamperfektum ve větě vedlejší** (děj, který předchází) a **préteritum ve větě řídicí** (děj, který následuje).

*Nachdem ich aufgestanden war, zog ich mich an.<sup>4</sup> (Poté co jsem vstala, oblékla jsem se.)*

<sup>3</sup> I pro vyjádření předčasnosti jsou v němčině nejčastější spojky *als* a *wenn*.

<sup>4</sup> Plusquamperfektum je v běžné němčině poměrně vzácné a je na ústupu, místo préterita se užívá častěji perfekta. Proto se s touto sousledností setkáte spíše ve psaném jazyce a ve starších textech. Navíc se časové posloupnosti vyjadřují častěji jinak než prostřednictvím souvětí, např. *Zuerst...*, *dann...*

Pro dva děje odehrávající se v budoucnosti stojí **ve vedlejší větě, označující završený děj, sloveso v perfektu** a v **řídící větě sloveso v přítomném čase** (vzácněji v budoucím čase). Tato souslednost časů je běžná.

*Nachdem/Wenn wir gefrühstückt haben, fahren wir los. (Poté co/Až posnídáme, vyrazíme.)*

**Následnost (Nachzeitigkeit)** – děj vedlejší věty probíhá **po** ději věty řídící.

**Spojky:** **bevor** (dříve než), **ehe** (dříve než), **bis** (dokud ne).

*Bevor ich schlafen gehe, sehe ich fern. (Dříve než jdu spát, koukám se na televizi.)*

*Warten Sie bitte, bis der Arzt kommt. (Počkejte prosím, dokud nepřijde lékař.)*

**Užití časů:**

V současné němčině stojí v souvětích s následnou větou časovou **slovesa ve stejných časech** (až na kombinace préterita *sein*, *haben* a *werden* a perfekta ostatních sloves).